



## Метеостанция Bresser MeteoTrend Colour с радиоуправлением

Артикул: 70-07310



## **Содержание**

Выходные данные.....	3
Особенности.....	3
О руководстве по эксплуатации .....	3
Общие указания по технике безопасности.....	4
Устройство и комплектация .....	6
Экран.....	7
Перед началом работы .....	8
Подключение питания .....	8
Автоматическая настройка часов.....	8
Настройка часов вручную .....	8
Настройка будильника .....	9
Функция отложенного сигнала будильника .....	9
Автоматическое отображение показаний на экране .....	9
Ручное переключение отображения показаний на экране .....	9
Иконки прогноза погоды .....	9
Утилизация .....	10
Сертификат соответствия ЕС .....	10
Гарантия .....	10

## Информация о компании

Bresser GmbH  
Gutenbergstraße 2  
46414 Rhede  
Германия  
<http://www.bresser.de>

Если вы хотите подать рекламацию или заявку на гарантийное обслуживание, обратитесь к разделам «Гарантия» и «Сервис» в этом руководстве. Помните, что любые запросы или заявления, отправленные напрямую производителю, не будут рассмотрены.

Оставляем за собой право на ошибки и технические изменения.

© 2016 Bresser GmbH  
Все права защищены.

Запрещается воспроизводить, распространять, переводить или передавать какие-либо части данного руководства в любой форме и любым способом, электронным или механическим, включая фотокопирование, запись и хранение в любой системе хранения и поиска информации без предварительного письменного разрешения производителя.

Термины и наименования брендов соответствующих компаний, используемые в настоящем руководстве, защищены законом об авторских правах и патентным правом в Германии, Европейском Союзе и/или других странах.

## Особенности

- Составляет прогноз погоды на ближайшие 12 часов
- Встроенные часы с синхронизацией точного времени по сигналу DCF
- Будильник с функцией отложенного повтора
- Предупреждающий сигнал о температуре наружного воздуха (предупреждение о заморозках)
- Температура наружного воздуха (в градусах Цельсия или градусах Фаренгейта)
- Комнатная температура (в градусах Цельсия или градусах Фаренгейта)
- Отображает максимальные и минимальные сохраненные значения
- В комплект поставки входят термодатчик и сетевой адаптер
- Цветной экран
- Можно разместить на плоской поверхности

## О руководстве по эксплуатации



### ПРИМЕЧАНИЕ

Эта инструкция по эксплуатации поставляется вместе с прибором.

Внимательно прочтайте инструкции по технике безопасности в этом руководстве перед началом работы.

Сохраните руководство по эксплуатации, чтобы всегда иметь возможность обратиться к содержащейся в нем информации об использовании прибора. При передаче прибора третьим лицам руководство по эксплуатации должно быть предоставлено новому владельцу/пользователю прибора.

## Общие указания по технике безопасности



### ОПАСНОСТЬ

Опасность поражения электротоком!

Этот прибор содержит электронные компоненты, приводимые в действие от источника тока (источник питания и/или батарейки). Неправильное использование этого устройства может привести к поражению электрическим током. Удар током может привести к получению серьезных травм вплоть до смертельного исхода. Использование устройства должно осуществляться в соответствии с приведенной ниже инструкцией по технике безопасности, в противном случае существует опасность возникновения взрыва. Дети должны пользоваться прибором только под присмотром взрослых! Использование должно осуществляться в соответствии с приведенными в руководстве инструкциями, в противном случае существует опасность поражения электротоком.

Отключайте устройство от питания, если оно не используется в течение длительного периода времени, а также перед началом любых работ по техническому обслуживанию и чистке.

Расположите устройство так, чтобы его можно было отключить от источника питания в любое время.

Убедитесь, что розетка находится рядом с устройством, обеспечьте к ней доступ, чтобы в случае необходимости включать и выключать питание.

Всегда тяните за вилку, чтобы отключить устройство от источника питания. Никогда не тяните за кабель. Перед началом работы проверьте устройство, кабели и соединения на наличие повреждений.

Никогда не используйте поврежденное устройство или устройство с поврежденными кабелями питания. Поврежденные детали должны быть немедленно заменены в авторизованном сервисном центре.

Используйте устройство только в полностью сухих помещениях, ни в коем случае не допускайте соприкосновения устройства с влажными или мокрыми участками кожи.



## ОПАСНОСТЬ

### Опасность удушья!

Неправильное использование этого устройства (в особенности детьми) может привести к удушью.

Поэтому важно соблюдать инструкции по технике безопасности, приведенные ниже.

Исключите доступ детей к упаковочным материалам (пластиковые пакеты, резиновые ленты и т. д.).

Устройство содержит мелкие детали, которые могут проглотить дети. Существует опасность удушья!



## ОПАСНОСТЬ

### Опасность возникновения взрыва!

Неправильное использование этого устройства может привести к взрыву. Использование устройства должно осуществляться в соответствии с приведенной ниже инструкцией по технике безопасности, в противном случае существует опасность возникновения взрыва.

Не допускайте нагревания прибора до высокой температуры. Используйте только поставляемый в комплекте источник питания или рекомендованные батарейки. Не закорачивайте прибор и батарейки, не бросайте их в огонь. Перегрев и неправильное обращение могут стать причиной короткого замыкания, пожара и даже взрыва.



## ПРИМЕЧАНИЕ

### Риск повреждения прибора!

Неправильное использование этого устройства и/или его аксессуаров может привести к их повреждению.

Используйте устройство только в соответствии с инструкциями по технике безопасности, которые приведены ниже.

Не разбирайте прибор. В случае неисправности обращайтесь к дилеру. Он свяжется с сервисным центром и сможет переслать прибор для выполнения ремонта.

Не подвергайте устройство воздействию высоких температур, берегите от высокой влажности и не допускайте попадания воды внутрь прибора.

Не погружайте прибор в воду!

Оберегайте прибор от резких ударов и чрезмерных механических воздействий!

Используйте только аксессуары и запасные части, соответствующие техническим характеристикам устройства.

Используйте только рекомендованные батарейки. Заменяйте весь комплект разряженных или использованных батареек целиком. Не устанавливайте батарейки разных марок или емкостей. Если прибор не будет использоваться в течение длительного времени, извлеките из него батарейки.

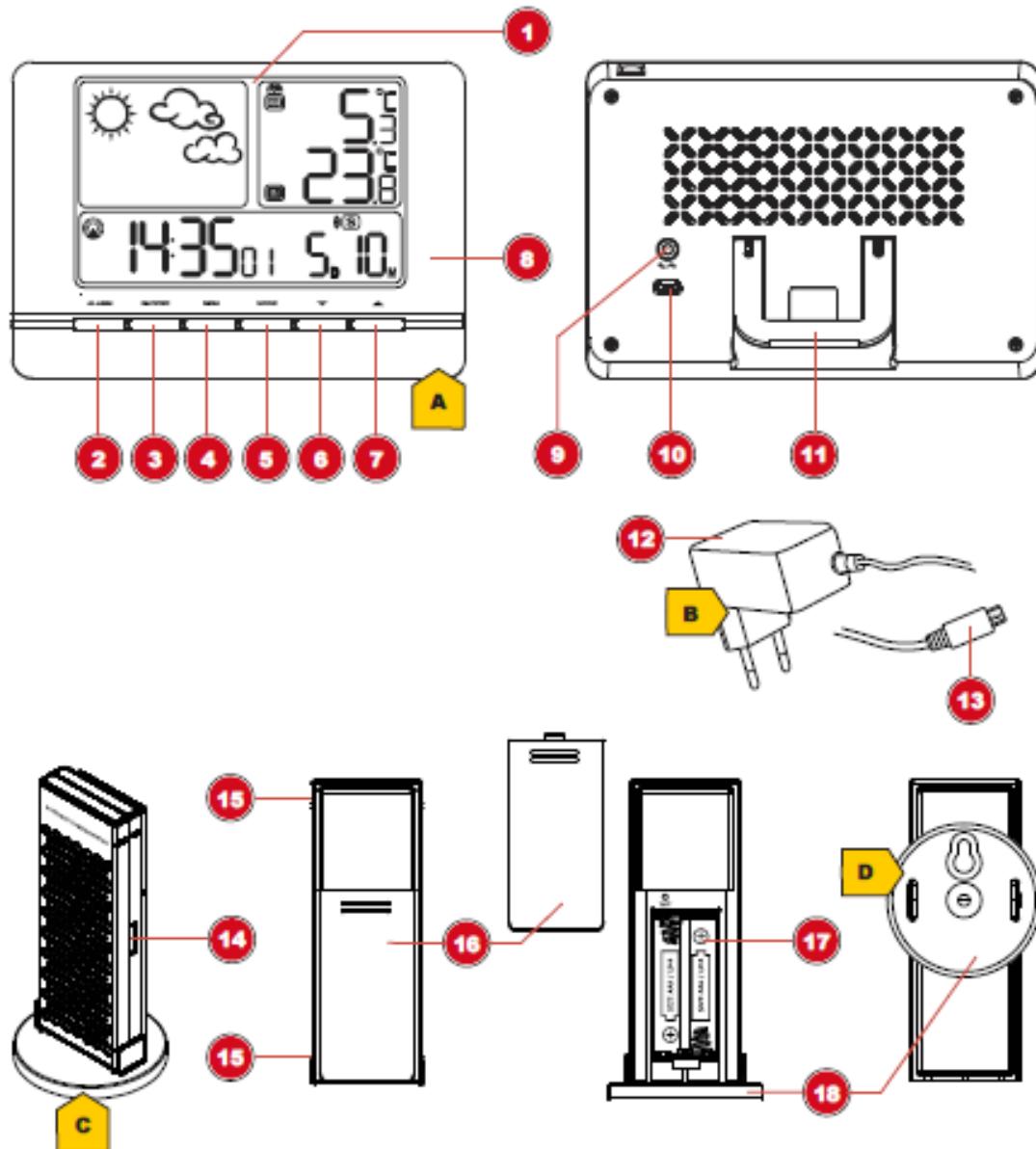


## ПРИМЕЧАНИЕ

### Опасность повреждения устройства!

Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные неправильной установкой батареек или использованием неподходящего сетевого адаптера!

## Устройство и комплектация



**Рисунок 1: устройство основного блока (вверху) и внешнего датчика (внизу)**

- |  |  |
|--|--|
| 1. Экран   | 10. Источник питания: порт microUSB        |
| 2. Кнопка ALARM (Будильник): настройка будильника                    | 11. Подставка раскладная                   |
| 3. Кнопка SNOOZE (Сон): позволяет отложить сигнал будильника         | 12. Адаптер питания                        |
| 4. Кнопка MEM (Память): позволяет просмотреть зафиксированные данные | 13. Кабель питания microUSB                |
| 5. Кнопка MODE (Режим): настройка часов                              | 14. Паз для настенного крепления/подставки |
| 6. Кнопка DOWN (Вниз): уменьшение значения выбранного параметра      | 15. Паз для настенного крепления/подставки |
| 7. Кнопка UP (Вверх): увеличение значения выбранного параметра       | 16. Крышка батарейного отсека              |
| 8. Оптический датчик   | 17. Батарейный отсек                       |
| 9. Кнопка °C/°F  | 18. Настенное крепление/подставка          |

## Комплектация

Основной блок (A), сетевой адаптер (B), внешний датчик (C), настенное крепление/подставка (D)  
Рекомендуемые батарейки (не входят в комплект поставки)  
Батарейки типа AAA, 1,5 В — 2 шт.

## Экран

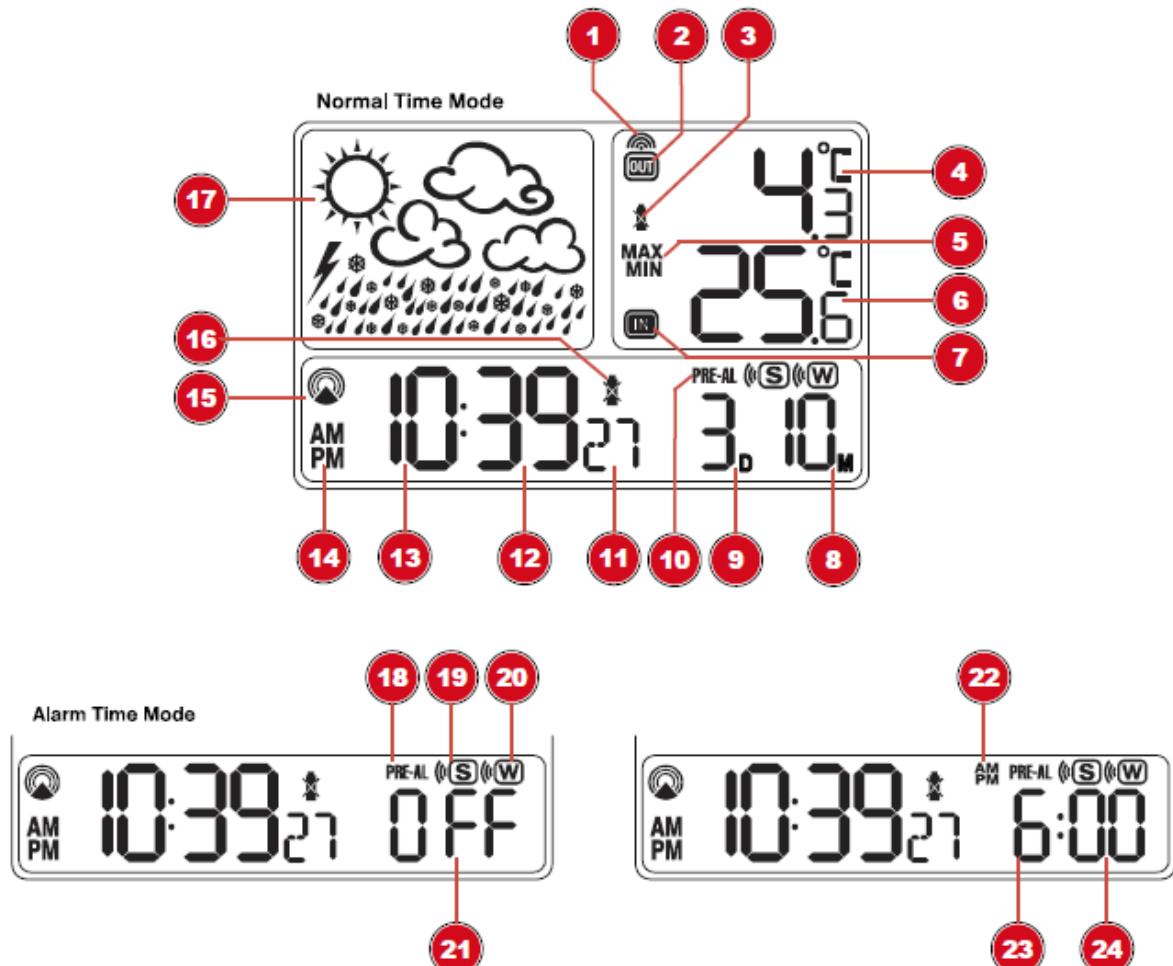


Рисунок 2: экран основного блока

- |  |  |
|--|--|
| 1. Иконка приема радиосигнала (внешний датчик)   | 13. Текущее время (часы)   |
| 2. Иконка для обозначения температуры наружного воздуха (внешний датчик)   | 14. Индикатор AM/PM при 12-часовом формате отображения времени                               |
| 3. Уровень заряда батареи (внешний датчик)   | 15. Иконка радиосигнала точного времени  |
| 4. Показания температуры наружного воздуха (внешний датчик)  | 16. Уровень заряда батареек (основной блок)  |
| 5. Иконки MAX/MIN (максимальные и минимальные значения)  | 17. Иконки прогноза погоды   |
| 6. Комнатная температура (основной блок)   | 18. Иконка сигнала PRE-AL (Предварительный сигнал): сигнал предупреждения о заморозках       |
| 7. Иконка для обозначения показаний комнатной температуры (основной блок)  | 19. Иконка сигнала S (Однократный сигнал): сигнал срабатывает один раз в установленное время |
| 8. Дата (месяц)  | 20. Иконка сигнала W (Сигнал с еженедельным повтором по будням)                              |
| 9. Дата (день)   | 21. Будильник выключен   |
| 10. Иконки для обозначения установленных сигналов будильника: PRE-AL (Предварительный сигнал), S (Однократный сигнал) или W (Сигнал с еженедельным повтором по будням) | 22. Индикатор AM/PM при 12-часовом формате отображения времени                               |
| 11. Текущее время (секунды)  | 23. Время сигнала будильника (часы)  |
| 12. Текущее время (минуты)   | 24. Время сигнала будильника (минуты)  |

## Перед началом работы



### ПРИМЕЧАНИЕ

#### Не прерывайте соединение!

Чтобы избежать разрывов соединения, прочтите нижеперечисленные рекомендации.

Разместите основной блок (приемник) как можно ближе к внешнему датчику (передатчику).

Включите питание основного блока и подождите около 5 минут.

Включите питание на внешнем датчике.

Расположите основной блок и внешний датчик в пределах эффективного диапазона передачи.

При замене батареек всегда меняйте батарейки и в основном блоке, и во всех внешних датчиках, вставляя их в правильном порядке, чтобы восстановить соединение. Отключите питание всех устройств на время, пока заменяете батарейки в одном из них. Если заменить батарейки только в одном из устройств (во внешнем датчике), сигнал может быть не принят или принят некорректно. На эффективный диапазон передачи могут влиять строительные материалы, а также взаимное расположение основного блока и внешних датчиков. Находящиеся поблизости радиоуправляемые устройства могут существенно сократить радиус передачи сигнала. В таких случаях рекомендуется изменить взаимное расположение основного блока и внешнего датчика. Иногда для улучшения качества связи требуется переместить устройство лишь на несколько сантиметров. Хотя внешние датчики защищены от погодных условий, старайтесь размещать их в местах, укрытых от прямого солнечного света, дождя и снега.

## Подключение питания

### Основной блок

- Вставьте кабель питания в соответствующий разъем основного блока.
- Вставьте вилку в розетку.
- Устройство подключено к источнику питания напрямую.

### Внешний датчик

- Откройте крышку батарейного отсека.
- Вставьте батарейки в батарейный отсек. Убедитесь, что элементы питания установлены в соответствии с указанной полярностью (+ и -).
- Закройте батарейный отсек.

## Автоматическая настройка часов

После включения питания часы автоматически начнут поиск радиосигнала. Этот процесс займет от 3 до 8 минут.

Если радиосигнал получен, дата и время будут установлены автоматически, и на экране появится индикатор радиосигнала.

Если радиосигнал не получен, сделайте следующее: нажмите и удерживайте кнопку UP (Вверх) в течение двух секунд для возобновления получения сигнала. Если устройство по-прежнему не получает сигнал, время необходимо установить вручную.

## Настройка часов вручную

- Нажмите и удерживайте кнопку MODE (Режим) в течение 3 секунд, чтобы перейти в режим настройки часов.
- Цифры, готовые к установке, начнут мигать.
- Установите необходимые значения при помощи кнопок UP (Вверх) и DOWN (Вниз).
- Нажмите кнопку MODE (Режим) для подтверждения ввода и перехода к следующему значению.
- Значения устанавливаются в следующем порядке: Год > месяц > день > формат отображения дня/месяца > 12/24-часовой формат времени > часы > минуты > язык > °C/°F (градусы Цельсия и градусы Фаренгейта)
- Нажмите кнопку MODE (Режим), чтобы сохранить установленные значения и выйти из режима настройки часов.

## Настройка будильника

- Нажмите кнопку ALARM (Будильник) несколько раз, чтобы выбрать один из режимов: будильник с повтором по будням (W) или однократный сигнал будильника (S).

- Выбрав режим будильника, нажмите кнопку ВВЕРХ, чтобы активировать будильник. Экран переключится на предварительно установленное время будильника.
- Нажмите и удерживайте кнопку ALARM (Будильник) в течение 3 секунд, чтобы перейти в режим установки времени.
- Цифры, готовые к установке, начнут мигать.
- Установите необходимые значения при помощи кнопок UP (Вверх) и DOWN (Вниз).
- Нажмите кнопку ALARM (Будильник) для подтверждения ввода и перехода к следующему значению.
- Значения устанавливаются в следующем порядке: Часы > Минуты
- Нажмите кнопку ALARM (Будильник), чтобы сохранить установленные значения и выйти из режима настройки часов.

**ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ!** Сигнал PRE-AL (Предварительный сигнал) может быть активирован только в сочетании с сигналом по будням (W) или однократным сигналом (S). Сигнал PRE-AL (Предварительный сигнал) сработает за 15, 30, 45, 60 или 90 минут до установленного разового сигнала или сигнала с повтором по будням, если температура наружного воздуха ниже 3 °C.

### Функция отложенного сигнала будильника

- Когда раздастся сигнал будильника, нажмите кнопку SNOOZE (Сон), чтобы отложить будильник. Сигнал будильника сработает повторно через 4 минуты.
- Когда прозвучит звуковой сигнал, нажмите кнопку ALARM (Будильник), чтобы отключить сигнал будильника; будильник сработает снова через 24 часа.
- Будильник отключится автоматически, если в течение 2 минут не будет нажата ни одна кнопка.

### Автоматическое отображение показаний на экране

Сразу после установки батареек на основном блоке отобразятся показания комнатной температуры. Показания с внешнего датчика отобразятся в течение 3 минут после его включения.

### Ручное переключение отображения показаний на экране

- Нажмите кнопку MEM (Память) несколько раз, чтобы сохраненные значения отобразились одно за другим.
- Порядок отображения: Текущие значения > MIN (минимальные значения) > MAX (максимальные значения).
- Нажмите и удерживайте кнопку MEM (Память) в течение 3 секунд во время отображения максимального или минимального значения, чтобы окончательно удалить все сохраненные значения.

Сохраненные максимальные и минимальные значения будут автоматически удаляться каждый день в 0:00 часов!

### Иконки прогноза погоды

Метеостанция рассчитывает прогноз погоды на ближайшие 12 часов на основании полученных погодных данных.



1. Ясно
2. Переменная облачность
3. Облачно
4. Дождь
5. Снег

## **Утилизация**



Выполняйте утилизацию упаковочных материалов по их типам. Информацию по правильной утилизации можно получить в коммунальной службе утилизации или в отделе по защите окружающей среды.

Не выбрасывайте электроприборы вместе с бытовыми отходами!

Согласно Европейской директиве 2002/96/EC по отслужившим свой срок электрическим и электронным приборам и по их переработке, отслужившие свой срок электрические приборы должны отдельно собираться и подвергаться повторной переработке в соответствии с нормативами по защите окружающей среды.

В соответствии с законодательными требованиями, утилизация элементов питания и аккумуляторов вместе с бытовыми отходами запрещена. Вы можете бесплатно сдать использованные элементы питания в нашем магазине, в торговых точках или в пунктах приема рядом с вами. Утилизация батареек вместе с бытовыми отходами является нарушением Европейской директивы 2002/96/EC.

На элементах питания и аккумуляторах изображен перечеркнутый контейнер, а также указано содержащееся ядовитое вещество. «Cd»: элемент питания содержит кадмий, «Hg»: элемент питания содержит ртуть, «Pb»: элемент питания содержит свинец.

## **Сертификат соответствия ЕС**

Bresser GmbH подтверждает соответствие данного изделия нормативным требованиям ЕС.

## **Гарантия**

Перед использованием изделия рекомендуем внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации. Продукция Bresser, приобретенная у официального дилера в России, имеет следующие сроки действия гарантийных обязательств с момента продажи:

- Метеостанции, экшн-камеры, видеорегистраторы, камеры, часы, ПНВ, астропланетарии, дальномеры, зарядные устройства, радио, рации, металлоискатели, фонари Bresser — 24 (двадцать четыре) месяца;
- Аксессуары Bresser — 6 (шесть) месяцев;
- Другая оптическая техника Bresser — 120 (сто двадцать) месяцев.

Гарантия действительна на следующих условиях:

1. Изделие должно быть приобретено на территории России и использовано в соответствии с правилами эксплуатации.
2. Гарантийное обслуживание производится сервисными организациями только на территории России.
3. Гарантийный период на изделие, а также на комплектующие компоненты с ограниченным сроком гарантии продлевается на время нахождения изделия в гарантийном ремонте.
4. Действие настоящей гарантии не распространяется на поставляемые с изделием ПО и аксессуары (батарейки, лампочки, кабели и т. д.).
5. Настоящая гарантия не действительна в случаях, когда неисправность товара возникла вследствие нарушения покупателем правил пользования, транспортировки и хранения изделия, механических повреждений, попадания внутрь посторонних предметов, нарушения правил безопасности, действия третьих лиц и природных сил.

Рекомендуем в течение гарантийного срока сохранять сопроводительную документацию (гарантийный талон, инструкцию по эксплуатации и т. д.), а также кассовый чек или товарную накладную.